

Kikugawa-shi
Hōkago jidō club
Informativo



Prefeitura de Kikugawa Setor Kodomo Seisaku

〒437-0019 Kikugawa-shi Hansei 1865

TEL: 0537-37-1131

FAX: 0537-37-1172

Sumário

Apresentação do Clube do Estudante após horário de aula (Hōkago jidō club).	3
Crianças aptas a frequentar o clube.	3
Horário de expediente do clube.	3
Nomes e contatos dos clubes.	3
Diretrizes do clube.	4
Materiais a providenciar.	5
Observações importantes quanto à utilização do clube.	5
Mensalidade ▪ Taxa do lanche.	6
Administração do clube.	6
Procedimentos em casos de calamidades naturais.	7
Clube e Escola.	8

Apresentação do Hōkago Jidō Club (Clube do estudante após horário de aula)

Com o aumento do número de crianças cujos responsáveis trabalham fora e não há quem cuide delas ao voltar para casa, o “Hōkago Jidō Club” oferece local seguro e livre onde possam permanecer após as aulas. Este clube tem como objetivo estimular a criança a realizar atividades em grupo com enfoque principal nas brincadeiras de forma a desenvolver consciência social saudável, bem como apoiar as famílias.

Crianças aptas a frequentar o Clube

Alunos que fazem parte de uma família qual se enquadra em um dos itens subcitados.

- (1) Alunos cujos responsáveis trabalham fora e não há adulto que possa cuidar da criança em casa.
- (2) Caso de doença e/ou parto na família, neste caso, quando não há adulto que possa cuidar da criança em casa.
- (3) Responsáveis são trabalhadores autônomos e não há adulto que possa cuidar da criança em casa.
- (4) Outros motivos quando não há adulto que possa cuidar da criança em casa.

Horário de expediente do clube

	Período	Horário	Descanso do clube
Período de aula	Segunda à sexta-feira	Entre o final das aulas até às 18 horas	Sábado e domingo
Férias de Verão, Inverno, Primavera e Feriado Nacional	Segunda à sexta-feira	Entre 7.30 e 18 horas	Sábado, domingo, 1 de abril (caso de sábado ou domingo, próximo dia útil), feriado de finados (Bon yasumi) e feriado de final e início do ano.

Impreterivelmente buscar a criança até as 18 horas. Quando de feriado nacional ser sábado ou domingo, clube fechado.

Nomes e contatos dos clubes

Clube	Endereço	Telefone
Ogasa Kita shō Hōkago Jidō Club	Mineda 59	090-5106-1613
Ogasa Higashi shō Hōkago Jidō Club	Kawakami 1348-2	090-5106-1110
Ogasa Minami shō Hōkago Jidō Club	Takahashi 3503	090-5106-1380
Rokugō shō Hōkago Jidō Club	Honjo 2200	090-5106-6611
Uchida shō Hōkago Jidō Club	Naka Uchida 4744-1	080-1552-1731
Yokoji shō Hōkago Jidō Club	Higashi Yokoji 1886	090-7671-3739
Horinouchi shō Hōkago Jidō Club	Nishikata 1465-1	090-7618-3731
Kamo shō Hōkago Jidō Club	Kamo 5115	090-5106-6645
Kawashiro shō Hōkago Jidō Club	Yoshizawa 556	090-7612-3499

Diretrizes do clube

Sob orientação das monitoras do clube, atividades executadas conforme as diretrizes abaixo:

- Garantia de segurança, cuidados com a saúde e estabilidade emocional da criança.
 - Motivação por atividades lúdicas (brincadeiras, jogos) e formação de conduta.
 - Autonomia através das brincadeiras, sociabilidade e incentivo à criatividade.
 - Entender a condição da criança e manter contato com a família.
- ※ Todos automaticamente inscritos no sistema de seguro do clube (Jidō Club Kyōzai Seido).

Rotina do Clube (modelo)

〈Dia de aula〉

Saída da escola	15h	15.40h	16.30h	18h
①Tarefa	②Lanche	③Horário livre na sala do clube, pátio, outros	④Organização do ambiente	⑤Volta para casa

〈Durante as folgas escolares, férias de verão, outros〉

7.30h	8h	11.30h	12.30h	15h	15.30h	16.30h	18h	
abertura	①Tarefa e estudo livre	③ Horário livre	⑥ Almoço	③Horário livre	②Lanche	③Horário livre	④ Organização do ambiente	⑤ Volta para casa

【Apresentação da rotina do clube】

Saída da escola: Ao terminar as aulas, favor seguir direto da sala de aula para o clube.

①Tarefa (Shukudai)

O objetivo principal é levar as crianças a criar o hábito de fazer a tarefa logo após as aulas. No clube, procura-se pedir para as crianças concluírem a tarefa antes da brincadeira a fim de tornar hábito cotidiano, porém, dependendo do volume da tarefa e da condição física da criança, pode haver dias que não será possível concluir toda a tarefa no clube. O estudo das crianças é importante, solicita-se aos senhores responsáveis acompanharem em casa e com dedicação, as tarefas da criança. Particularmente nos períodos de férias longas, onde o volume de tarefa é restrito, neste caso, solicita-se providenciar materiais extras para as crianças, como cadernos de kanji, cálculo ou outros.

②Lanche (Oyatsu)

Há lanche no clube. Além de nutrir, o lanche é o momento para a criança descansar e se acalmar, inclusive, é uma oportunidade para aprender boas maneiras durante as refeições. O lanche referente aos dias de falta ou não consumido, é levado para casa.

③Tempo livre (Jiyū jikan)

Após as aulas, como referência de boa adaptação, o clube dá importância ao tempo livre para a criança. Para brincar com segurança ao ar livre, a criança deverá usar o boné do clube.

Nos períodos de férias longas, haverá possibilidade de visitar instalações públicas próximas ao Clube.

Dependendo da escola, há uma sala para suporte após as aulas (Hōkago Kodomo Kyōshitsu). Nesta sala há atividades que diferem do clube, interagir e participar ativamente.

④Limpeza e organização (Katazuke to Sōji)

Para que as crianças permaneçam em um local agradável e limpo, há o horário da limpeza e organização. É também, uma oportunidade para adquirir habilidades para uso cotidiano.

⑤ Volta para casa (Kitaku)

O horário de atendimento do Clube começa com a saída das aulas e finda às 18 horas, (no período de férias, entre 7.30 e 18 horas). Pelo fato de na sociedade ocorrer casos infratores com crianças, como regra, os responsáveis devem buscar a criança na saída do clube.

〈Solicitação aos responsáveis quando do retorno da criança ao lar〉

Conversar com a criança sobre as atividades da escola, do clube, com quem brincou, o que estudou, entre outras informações pertinentes. Caso verificar alteração comportamental na criança, contatar a monitora do clube. E também, conferir as tarefas da criança.

⑥ Almoço (Ohiru gohan)

Durante as férias de verão ou quando as aulas terminam cedo e não há almoço escolar (kyuushoku), favor preparar marmita (bentō), a criança fica entusiasmada nos dias de marmita. Não esquecer do hashi e escova para dentes.

Materiais a providenciar

(1) Garrafa térmica (suitō), toalha de mão (te fuki taoru), boné de uso no clube (club bōshi), um conjunto de troca de roupa, inclusive roupa íntima (kigae you no shitagi to uwagi).

(2) Capacete ou Protetor para cabeça usado em caso de desastres naturais (hermet ka bōsai zokin), sapatilha para uso interno. (Explicações particulares em cada clube).

(3) Tesoura (hasami), cola (nori), caderno para desenho (ekaki nōto), papel para dobradura (origami), entre outros materiais. (Explicações particulares em cada clube).

① Escrever o nome da criança em todos os seus pertences.

② Utilizar caneta e escrever legível com letras grandes.

Observações importantes quanto à utilização do clube

● O transporte somente por um responsável, impreterivelmente buscar a criança até as 18 horas. (Transporte restrito a adultos, recusa quando de irmãos com idade igual ou inferior ao ensino fundamental.)

※ Atenção. Caso infringir as regras de horários, probabilidade de cancelamento de matrícula no clube.

● Flexibilidade para saída antecipada (sōtai) para frequentar aulas particulares. Favor notificar antecipadamente no caderno de recados (jidō daichō). Transporte de inteira responsabilidade dos responsáveis pela criança. Por fins de segurança das crianças do clube, as monitoras não podem ausentar-se do clube.

● Alterações quanto a dados familiares, trabalho, contatos e afins, impreterivelmente notificar o clube ou o setor Kodomo Seisaku ka.

● Sobre faltas (keseki)

① Quando de folga dos pais ou responsáveis, é vetado de a criança ir ao clube. Importante desfrutar do tempo com a criança.

② Quando faltar (keseki), impreterivelmente notificar com antecedência, em dias de aula, no dia na parte da manhã (mensagem eletrônica).

③ Durante as férias de verão, inverno e primavera, as faltas (keseki) devem impreterivelmente ser notificadas até as 9 horas.

④ Quando a criança estiver doente deverá permanecer em casa até convalescer.

⑤ Caso de falta por doença contagiosa apresentar atestado clínico à escola e cópia ao clube. Durante o período de ausência na escola é vetada a frequência no clube.

⑥ Quando a criança não estiver se sentindo bem, notificação para um responsável buscá-la. Ser breve no procedimento.

⑦Fechamento de classes por doenças contagiosas, saída simultânea e afins, vetada a frequência no clube. Permanecer tranquilo no lar.

⑧Ao se desligar do clube, favor apresentar o formulário para desligamento (Riyou Chushi Todoke) com 20 dias de antecedência. Formulário disponível no clube.

⑨Durante as atividades do clube, não é permitido uso do tablet para fazer tarefas de casa.

● O clube é espaço de convivência social, atividades em grupo, caso de ignorar as regras ou cometer violência com os colegas, cancelamento de matrícula. Importante compreender.

● Indenização por parte dos responsáveis quando de a criança cometer danos intencionais ao patrimônio do clube.

● Caso de não dominar o idioma japonês, probabilidade de solicitação para comparecer acompanhado de um tradutor.

● Em caso de calamidades ou alerta de desastres (Saigai, keihou)

※Detalhes apresentados nas páginas 7 e 8, 「Procedimentos quando de calamidades」.

Mensalidade • Taxa do lanche

(1) Mensalidade (Valor a pagar por frequentar o clube.)

①Valor: ¥6.000/mês.

②Incluso frequência nos feriados nacionais: ¥7.000/mês.

(Independentemente dos feriados, acréscimo de ¥1.000/mês sobre a mensalidade de ¥6.000.

③Forma de pagamento : Débito automático.

Débito automático no último dia útil do mês (exceto dezembro, dia 25). Favor verificar o saldo com antecedência.

★Dois meses de atraso das mensalidades, vetada a frequência da criança no clube.

★Beneficiárias de licença maternidade, quando do regresso ao trabalho, retorno da criança ao clube.

(2) Taxas para frequentar o clube somente nas férias prolongadas.

①Férias de verão: ¥9000; Inverno: ¥3.000; Primavera: ¥3.000.

Férias de primavera é contabilizado o referencial dos meses de março e abril.

(Período entre abril de 2024e março de 2025, corresponde a férias de primavera.)

②Expedido fatura para pagamento antecipado a frequentar o clube. Ao receber a fatura, efetuar o pagamento em instituição financeira.

(3) Redução de taxa

①Para família monoparental isenta de imposto municipal no ano precedente, redução de metade da mensalidade do clube.

②Público alvo, aos que apresentam a requisição subsidiária, 「Hōkagō Jidō Club Futankin Genmen Shōnin shinseisho」.

③Detalhes disponíveis no setor Kodomo Seisaku ka.

(4)Taxa para o lanche

①Taxa do lanche ¥1.000/mês.

②Igualmente cobrado taxa do lanche para os frequentadores somente nas férias prolongadas (verão, inverno e primavera). Detalhes sobre valores em tempo oportuno.

Administração do clube

As mensalidades são parte do orçamento para administração do clube. O governo municipal com o intuito de colaborar com os pais e responsáveis que trabalham, oferece um lugar seguro para acolher as crianças. Contando com a compreensão e colaboração de todos, solicita-se a fidelidade com as mensalidades para bem administrar o clube.

Procedimentos em casos de calamidades naturais

Subcitados os procedimentos para casos de calamidades naturais. Contando com a compreensão e colaboração.

Atenção

① Procedimentos quando alterado de alerta para alarme. Manter atenção e cuidados quanto às alterações meteorológicas.

② Mesmo sem sinal de alerta ou alarme, caso haja previsão de riscos iminentes, procedimentos seguidos em conformidade às decisões da Secretaria Municipal de Educação, com probabilidade de fechamento do clube. Nestes casos, expedido informações por cada clube em particular.

Alarme quanto a chuvas torrenciais • inundação

Condições Meteorológicas	Utilização do Clube durante o período de aulas.	Utilização do Clube durante as férias
<p>【Sem avisos】 Chuva torrencial sem emissão de avisos de alerta e alarme.</p> <p>【Alerta】 Sinal de alerta na cidade de Kikugawa, vendaval, chuva torrencial, inundação.</p>	<p><u>Atendendo as orientações escolares, caso de orientação para retorno ao lar, fechamento do clube.</u> ※Saída normal das salas de aula, clube aberto.</p>	<p>Aberto</p>
<p>【Alarme】 <u>Quando do alarme simultâneo de vendaval, chuva torrencial e inundação na cidade de Kikugawa.</u></p> <p>【Ordem de Evacuação】 Caso a Ordem de Evacuação for emitida em Kikugawa</p>	<p><u>Clube Fechado</u> Caso do alarme durante as atividades, solicita-se brevidade para buscar a criança.</p>	<p><u>Alarme às 6 horas da manhã, clube fechado.</u> <u>Alarme durante as atividades, clube fechado. Solicita-se brevidade para buscar a criança.</u></p>
<p>【Alerta suspenso】 Quando da suspensão do alarme de vendaval, chuva torrencial e inundação na cidade de Kikugawa.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Alarme suspenso até as 10 horas, retorno às aulas → clube aberto. • Suspensão das aulas → clube fechado. 	<p><u>Suspensão do alarme até as 6 horas da manhã, após verificação de segurança, abertura do clube às 7.30 horas.</u></p>

2. Procedimentos quanto ao alerta do terremoto Tōkai

- ① Importate estar preparado para um terremoto de alta intensidade, bem como manter diálogo e medidas familiares, atender os quesitos subcitados.
- ② Informações subscritas em ordem crescente de risco.

【Informações previstas para o terremoto Tōkai】 → 【Informações de alerta para o terremoto Tōkai】 → 【Informações prognósticas para o terremoto Tōkai】

< referencial >

Condições meteorológicas	Frequentando o clube	Estando em casa
Nível de cor: Azul Ao receber alerta 【Informação prevista para o terremoto】	Aberto Expediente normal.	Expediente normal.
Nível de cor: Amarelo Ao receber alerta 【Informações de alerta para o terremoto Tōkai】	Fechado Buscar a criança, entregue somente ao responsável.	Fechado Clube fechado, aguardar em casa.
Nível da cor: Vermelho Ao receber alerta 【Informações prognósticas para o terremoto Tōkai】 【Declaração de Estado de Alerta】	Fechado Buscar a criança, entregue somente ao responsável. A criança ficará no clube até um responsável buscar.	Fechado Clube fechado, aguardar em casa.

3. Quando ocorrer um terremoto repentino (Procedimentos similares, tanto durante as aulas, como nas férias).

- ① Como regra, refúgio na área externa da escola, campo esportivo.
- ② Favor buscar a criança com brevidade.
- ③ A criança, cujo responsável não buscar, ficará sob guarda do clube até a chegada do responsável. (Dependendo da situação, ficará na área de refúgio.)
- ④ Em caso de maremoto, refúgio em área elevada.
- ⑤ Conscientização em situações de falha nas linhas telefônicas, nestes casos, solicita-se conhecer os procedimentos preliminares.
※ Em casos de calamidades naturais, possibilidade de uso da linha 171, mensagem em caso de emergência (Kinkyū Denson Dial 171). Aneticadamente verificar o método de uso.
- ⑥ Procedimentos similares ao apresentado para o Tōkai Jishin, independentemente do terremoto.

4. Solicitação aos senhores responsáveis

- ① Acompanhar as informações e previsões meteorológicas.
- ② Disponibilidade de informações meteorológica, em TV, internet, sítios eletrônicos sobre meteorologia, bem como cadastro nos aplicativos públicos da prefeitura, LINE, Chako chan mail, entre outros.
- ③ Casos durante as aulas, proceder de acordo com as instruções da escola.
- ④ Buscar a criança com brevidade, para que tudo transcorra de maneira tranquila conversar com a família sobre os procedimentos em casos de desastres naturais.

Clube e Escola

Pontos importantes para convivência agradável nos dois ambientes

1- Toda comunicação deve ser passada à escola e ao clube.

Comunicar ao professor(a) de sala (Tanin no Sensei) que a criança frequenta o clube.

Ao clube, informar a classe e o nome do(a) professor(a).

Quando faltar ao clube, favor avisar também a escola para saída tranquila sem incidentes. Mantendo a boa comunicação entre os responsáveis, a escola e o clube, a criança mantém rotina estável.

2- Almoço escolar (kyūshoku) ou marmita (bentō).

Verificar o calendário escolar quanto aos dias com necessidade de marmita, bem como os dias quais são solicitados a presença dos pais nas atividades escolares.

3- Ao buscar a criança.

Verificar com antecedência sobre as normas da escola e do clube para os casos de a criança passar mal, quando de tufão, treinamento preventivo em casos de calamidades, surto de influenza no inverno.

4- Prazer em cuidar e educar as crianças

Casos de dificuldades ou dúvidas quanto ao cuidado e educação das crianças, dialogar com o(a) monitor(a) para em comum acordo encontrar soluções precisas.

~ Bibliografia: Princípios básicos para atendimento e cuidado ao estudante~